



4. CHINA-FORUM

im Rahmen der Initiative „Belt & Road“



EUROPA-CHINA: KOOPERATION & INNOVATION

mit den Schwerpunkten

- DIGITALISIERUNG
- NACHHALTIGKEIT
- LEBENSQUALITÄT

23. & 24. Oktober 2018

Graz, Austria



Das KONFUZIUS-INSTITUT an der Universität Graz
unter der Leitung von
Direktor Dr. Wan Jie Chen lädt herzlich zum

4. CHINA-FORUM

im Rahmen der Initiative „Belt & Road“

Europa - China: Kooperation und Innovation mit den Schwerpunkten **Digitalisierung, Nachhaltigkeit und Lebensqualität**

Die weltpolitischen und weltwirtschaftlichen, wie auch gesellschaftlichen Umwälzungen können nicht mehr aus rein nationalen Standpunkten heraus bewältigt werden. Internationale Partnerschaften und übergeordnete Erfahrungstransfers verbessern die Voraussetzungen für Wachstum, Verständnis und Wohlstand. Daher bildet die Zusammenführung von China und Österreich/Europa für einen gemeinsamen Nutzen das zentrale Anliegen der diesjährigen Veranstaltung.

Das 4. China-Forum bietet eine breite Plattform für den nachhaltigen Dialog zwischen Ost und West mit Informationen und Erfahrungsberichten, interaktivem Austausch mit ExpertInnen und potentiellen PartnerInnen, China-Networking, Anbahnung von Geschäftsbeziehungen, Kooperationen und Forschungsmöglichkeiten, Erhöhung interkultureller Kompetenzen, Spinning und Weiterentwicklung von Ideen.

Anmeldung unter

chinaforumgraz.eventbrite.at

KONFUZIUS-INSTITUT an der Universität Graz

8010 Graz, Elisabethstraße 32/2

T: +43 316 380 - 7373 • E: konfuzius@uni-graz.at

Details unter: china-forum.uni-graz.at

ERÖFFNUNG

Sprache: D / CN mit Simultanübersetzung

17:00 Uhr *Registrierung und Einlass*

18:00 Uhr **Grußworte**

Dr. Wan Jie Chen
Univ.-Prof. Dr. Christa Neuper
Univ.- Prof. Dr. Xiaohong Yan
KR Mag. Martin Gölles
Mag. Siegfried Nagl
Mag. Christopher Drexler
S.E. Xiaosi Li

18:30 Uhr **Keynotes**

*China und Europa in einer
Welt der Veränderung*

Dr. Erhard Busek

*Europa - China
und die neue Seidenstraße*

Mag. Michael Karnitschnig

*UNIDO unterstützt die
Belt and Road Initiative durch
integrierte und nachhaltige
industrielle Entwicklung (ISID)*

Yong Li

19:30 Uhr **Kulturprogramm**

Studierende der
Jiangsu Universität

19:45 Uhr **Buffet & Get-together**

21:30 Uhr *Ende*



Dr. Wan Jie Chen

*Direktor des
Konfuzius-Institutes
an der Universität Graz,
Österreich*



**Univ.-Prof.
Dr. Christa Neuper**

*Rektorin der Karl-
Franzens-Universität Graz,
Österreich*



**Univ.- Prof.
Dr. Xiaohong Yan**

*Rektor der Jiangsu
Universität, Zhenjiang,
China*



KR Mag. Martin Gölles

*Generaldirektor und Vorstands-
vorsitzender der Landes-Hypo-
thekbank Steiermark AG,
Österreich*



Mag. Siegfried Nagl

*Bürgermeister der
Stadt Graz, Österreich*



Mag. Christopher Drexler

*Landesrat für Kultur, Gesund-
heit, Pflege und Personal,
Land Steiermark, Österreich*



S.E. Xiaosi Li

*Botschafter der
Volksrepublik China in der
Republik Österreich*

KEYNOTES



Dr. Erhard Busek

*Präsident des Senats der
Wirtschaft Österreich,
ehem. Minister für Wirtschaft
und Forschung, Minister für
Unterricht und Vizekanzler
der Republik Österreich*



Mag. Michael Karnitschnig

*Kabinettschef des
EU-Kommissars für Europäische
Nachbarschaftspolitik und
Erweiterungsverhandlungen
Dr. Johannes Hahn, Brüssel,
Belgien*



Yong Li

*Director General, UNIDO,
Wien, Österreich*

8:00 Uhr *Registrierung und Einlass*

9:00 Uhr **Grußworte**
Dr. Wan Jie Chen
Univ.-Prof. Dr. Harald Kainz
S.E. Xiaosi Li

VORTRÄGE

9:15 Uhr **Das Österreichische Hochschulsystem - ein nachhaltiger Partner für Green Tech und Wissenschaft**
Mag. Elmar Pichl

Sprache:
D / CN
mit Simultan-
übersetzung

Gedanken und Praxis zum Aufbau von innovativem Talent mit Diversifikation und die Zusammenarbeit zwischen Industrie und Bildung
Univ.-Prof. Dr. Xiaohong Yan

Blockchain, Smart Contracts und Künstliche Intelligenz: Auswirkungen auf Institutionen, Organisationen und Geschäftsmodelle
Univ.-Prof. Dr. Richard Sturn

Aufbau einer internationalisierten technologischen Kooperationsplattform im Yangzi Delta
Univ.-Prof. Dr. Liyi Shi

11:00 Uhr *Kaffeepause*

VORTRÄGE

11:20 Uhr **Smart Hotel: ein unverzichtbarer Weg in der Entwicklung der Hotellerie**
Guoqiang Chai

Sprache:
D / CN
mit Simultan-
übersetzung

Digitalisierung und Biologisierung: Innovationen für eine nachhaltige Wirtschaft?
Univ.-Prof. Dr. Daniel Barben

Errichtung eines Gartens am Meer - Schaffung einer Ökotourismus Insel
Dr. Xia Lin

Zusammenhang von Nachhaltigkeit, Lebensqualität und Menschenrechten - Die Rolle der Städte und Gemeinden
Dr. Klaus Starl

12:50 Uhr *Mittagsbuffet*



Dr. Wan Jie Chen

Direktor des Konfuzius-Institutes an der Universität Graz, Österreich



Univ.-Prof. Dr. Harald Kainz

Rektor der Technischen Universität Graz, Österreich



S.E. Xiaosi Li

Botschafter der Volksrepublik China in der Republik Österreich



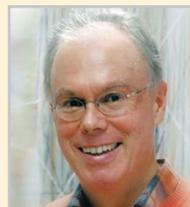
Mag. Elmar Pichl

Leiter der Hochschul-Sektion im Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft und Forschung, Österreich



Univ.-Prof. Dr. Xiaohong Yan

Rektor der Jiangsu Universität, Zhenjiang, China



Univ.-Prof. Dr. Richard Sturn

Leiter des Graz Schumpeter Centre (GSC) an der Universität Graz, Österreich



Univ.-Prof. Dr. Liyi Shi

Generaldirektor des Science Park und Geschäftsführer des NanoScience and Technology Research Centers, Shanghai Universität, Shanghai, China



Guoqiang Chai

Vorstandsvorsitzender und CEO, Shanghai LiMing Intelligent Technology Co., Ltd., Shanghai, China



Univ.-Prof. Dr. Daniel Barben

Professor und Vorstand des Instituts für Technik- und Wissenschaftsforschung, Alpen-Adria-Universität, Klagenfurt, Österreich



Dr. Xia Lin

Bürgermeisterin des Bezirks Dongtou der Stadt Wenzhou, China



Dr. Klaus Starl

Geschäftsführer des UNESCO Zentrums für die Förderung von Menschenrechten in Gemeinden und Regionen sowie des Europäischen Trainings- und Forschungszentrums für Menschenrechte und Demokratie, Graz, Österreich

Mittwoch, 24.10.2018 - Nachmittag

Aula & Seminarräume der Technischen Universität Graz
Rechbauerstraße 12/1, 8010 Graz

PARALLELE WORKSHOPS

13:45 - 17:00 Uhr | ca. 15:15 Uhr Kaffeepause

WORKSHOP 1
DIGITALISIERUNG / DIGITIZATION

Leitung: Univ.-Prof. Dr. Richard Sturn

Sprache: Englisch

*Shöpping.at as alternative online-marketplace
in Austria*

Robert Hadzetovic

*Innovation cooperation of the tourism industry
China-Austria and the development of the tourism
industry of Hong Kong in the digital age*

Ching Tung David Chan

*Merger control and innovation in the
digital economy*

Univ.-Prof. Dr. Xiaomin Fang

*Antitrust law in digital markets:
the case of China, the EU and the US*

Ass.-Prof. Dr. Viktoria H.S.E. Robertson

Digitization in environmental technology

Dr. Maria Ortner

*The policy framework of the fourth industrial revolution.
A comparison between China and Europe*

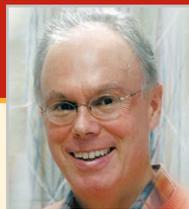
Dr. Marlies Schütz, M.A. und Stella Zilian, M.A.

*The chance of growth engines in China economy:
measures and policy implications*

Univ.-Prof. Dr. Jianghuai Zheng

*Using the distribution of price-rent ratios to test
the efficiency of the housing market:
the case of Shanghai*

Univ.-Prof. Dr. Robert Hill



**Univ.-Prof.
Dr. Richard Sturn**

Leiter des Graz
Schumpeter Centre (GSC)
an der Universität Graz,
Österreich



Robert Hadzetovic

CEO, Post E-Commerce
GmbH, Wien, Österreich



Ching Tung David Chan

Co-Vorsitzender, Tourism
Development Committee
of the China Hong Kong
Economic Trading International
Association, Hong Kong, China



**Univ.-Prof.
Dr. Xiaomin Fang**

Direktorin des German-Sino
Institute for Legal Studies,
Nanjing Universität, Nanjing,
China



**Ass.-Prof. Dr. Viktoria H.S.E.
Robertson, M.Jur (Oxon)**

Assistenzprofessorin für
Unternehmens- und Wirtschaftsrecht,
Karl-Franzens-Universität Graz,
Österreich



Dr. Maria Ortner

Green Tech Cluster
Styria GmbH, Graz,
Österreich



Dr. Marlies Schütz, M.A. Stella Zilian, M.A.

Wissenschaftliche Mitarbeiterinnen des Graz
Schumpeter Centre (GSC) an der Universität Graz,
Österreich



**Univ.-Prof.
Dr. Jianghuai Zheng**

Stellvertretender Dekan,
School of Economics,
Nanjing Universität, Nanjing,
China



**Univ.-Prof.
Dr. Robert Hill**

Professor für Makroökonomik,
Karl-Franzens-Universität Graz,
Österreich

Mittwoch, 24.10.2018 - Nachmittag

Aula & Seminarräume der Technischen Universität Graz
Rechbauerstraße 12/1, 8010 Graz

PARALLELE WORKSHOPS

13:45 - 17:00 Uhr | ca. 15:15 Uhr Kaffeepause

WORKSHOP 2
NACHHALTIGKEIT / SUSTAINABILITY

Leitung: Dipl. Ing. Martijn Kiers

Sprache: Englisch

Sustainability and quality of life

HRin Mag. Brigitte Hasewend

*Research and application of location service
technology for smart city*

DI Xuesong Cai

Energy self-sufficient buildings

Architekt DI Erwin Kaltenegger

*The development and governance
of NPOs in China*

Ass.-Prof. Dr. Ting Zhao

Smart urban mobility of the future

DI Karl-Heinz Posch

Urban mobility policy and infrastructure

DI Robert Schmied

*Automated driving vehicle concepts supporting
future urban mobility*

Assoz. Prof. Dipl.-Ing. Dr. Mario Hirz



Dipl. Ing. Martijn Kiers

*Vortragender und Senior
Researcher für Verkehrs-
technik, Mobilität und
Raumplanung, FH Joanneum,
Kapfenberg/Graz, Österreich*



**HRin Mag. Brigitte
Hasewend**

*Direktorin European
Sustainable Energy Innovation
Alliance (eseia), TU Graz,
Österreich*



DI Xuesong Cai

*Vizedirektor des Information
& Communication Depart-
ments, Shanghai Industrial
Technology Institute,
Shanghai, China*



**Architekt
DI Erwin Kaltenegger**

*CEO, Kaltenegger & Partner
Architekten ZT GMBH, Weiz,
Österreich*



**Ass.-Prof.
Dr. Ting Zhao**

*Assistenzprofessor an der
School of Political Science
and Public Administration,
East China University of
Political Science and Law,
Shanghai, China*



DI Karl-Heinz Posch

*Geschäftsführer, FGM-AMOR,
Gemeinnützige GmbH, Graz,
Österreich*



DI Robert Schmied

*Geschäftsführer, Energie
Agentur Graz GmbH, Graz,
Österreich*



**Assoz. Prof.
Dipl.-Ing. Dr. Mario Hirz**

*Stv. Institutsvorstand am Institut
für Fahrzeugtechnik, Leiter des
Forschungsbereichs für Automotive
Mechatronik, Mitglied von [FSI],
Technische Universität Graz, Österreich*

PARALLELE WORKSHOPS

13:45 - 17:00 Uhr | ca. 15:15 Uhr Kaffeepause

WORKSHOP 3
LEBENSQUALITÄT

Leitung: Univ.-Prof. MMag. Dr. Eva Schulev-Steindl, LL.M.

Sprache: D / CN mit Simultanübersetzung

*Klimaklagen gegen Staaten und Unternehmen -
ein neuer Trend?*

Univ.-Prof. Dr. Eva Schulev-Steindl, LL.M.

*Einblick ins politische System, um die chinesische
Entwicklung zu verstehen*

Univ.-Prof. Dr. Shikai Wang

*Einkommensverteilung, Konsumausgaben und das
Wirtschaftswachstum in China*

Univ.-Prof. Dr. Decai Yang

*Österreich ein Umweltmusterland? Zum Stand der
österreichischen Umweltgesetzgebung*

Ass.-Prof. Mag. Dr. Gerhard Schnedl

*Wachsende Lebensqualität in China -
was Musik und Kunst dazu beitragen*

Jun Ye

Der transnationale Weg privater Unternehmen

Lianjuan Wu

*Architektur im Pflegeheim und die Auswirkung auf
die Lebensqualität*

Prof. Dr. Gerd Hartinger

*Lebensqualität pflege- und betreuungsbedürftiger
älterer Menschen*

Romana Winkler, BA MA MSc.



Univ.-Prof. MMag. Dr. Eva
Schulev-Steindl, LL.M.

Professorin für
Öffentliches Recht,
Karl-Franzens-Universität Graz,
Österreich



Univ.-Prof.
Dr. Shikai Wang

Professor für Politikwissen-
schaften, East China University
of Political Science and Law,
Shanghai, China



Univ.-Prof.
Dr. Decai Yang

Vorsitzender des Wirtschafts-
departments und Direktor des
Instituts für Privatwirtschaft,
Nanjing Universität, Nanjing,
China



Ass.-Prof.
Mag. Dr. Gerhard Schnedl

Assistenzprofessor
für Öffentliches Recht,
Karl-Franzens-Universität Graz,
Österreich



Jun Ye

Vorstandsvorsitzender,
Shanghai Xiaoyin Culture
Exchange Co. Ltd.,
Shanghai, China



Linjuan Wu

Stellvertretende Geschäftsführerin,
Beijing Vivacana International
Garments Co., Ltd., Beijing,
China



Hon.Prof.(FH) Dipl.-HTL-Ing.
Mag. Dr. MPH Gerd
Hartinger

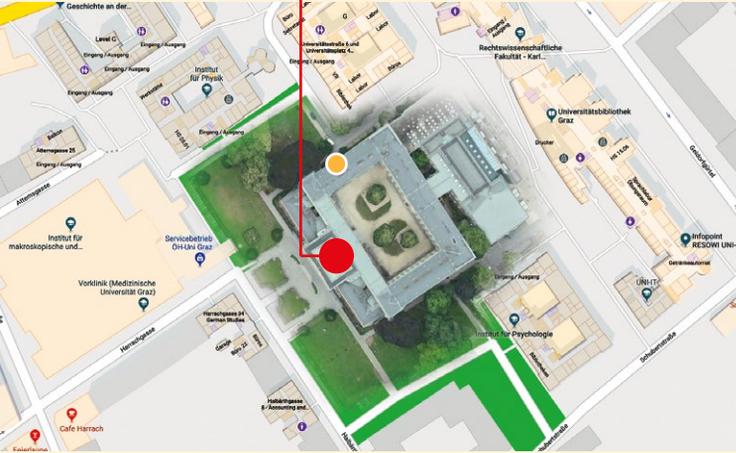
CEO, Geriatrie Gesundheitszentren der Stadt Graz,
Österreich



Romana Winkler,
BA MA MSc.

Studentin im Doktoratsstudium
Sozial- und Wirtschaftswissen-
schaften, Karl-Franzen-Universität
Graz, Österreich

Karl-Franzens-Universität Graz
Universitätsplatz 3/1, 8010 Graz



Öffentlich erreichbar mit den Linien:
41, 63, (39), Haltestelle Universität
31, Haltestelle Uni/Mensa

● Lift ebenerdig
mit Außenzugang

Technische Universität Graz
Rechbauerstraße 12/1, 8010 Graz



Öffentlich erreichbar mit den Linien:
3, Haltestelle Rechbauerstraße
E1, E7, 31, 39, Haltestelle Maiffredygasse

● Lift ebenerdig,
Zufahrt über Lessingstraße
● Lift



Wir bedanken uns
bei unseren
KooperationspartnerInnen



GRAZ



中国驻奥地利使馆



Mit der Teilnahme an der Veranstaltung stimmen Sie der Anfertigung von Fotos, Ton- und Filmaufnahmen sowie deren Veröffentlichung zu.